

**Kontrakt č. MK-1780/2009-102/15632  
na rok 2010**

**uzavretý medzi Ministerstvom kultúry SR**

**a**

**štátnou príspevkovou organizáciou  
Literárne informačné centrum**

**I. Účastníci kontraktu**

Poskytovateľ: Ministerstvo kultúry SR  
ústredný orgán štátnej správy v zmysle zákona č. 575/2001 Z. z.  
Sídlo: Nám. SNP č. 33, Bratislava, 813 31  
Štatutárny zástupca: Marek Maďarič, minister kultúry SR  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Číslo účtu: 7000071652/8180  
IČO: 00165182

**a**

Prijímateľ: Literárne informačné centrum  
Sídlo: Nám. SNP 12, Bratislava, 812 24  
Štatutárny zástupca: Alexander Halvoník, riaditeľ LIC  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Číslo účtu: 7000239240/8180  
IČO: 317 52 381

Tento kontrakt je plánovacím a organizačným aktom vymedzujúcim vzťahy medzi ústredným orgánom štátnej správy a organizáciou v jeho zriaďovateľskej pôsobnosti.

**II.**

**Predmet kontraktu**

1. Kontrakt sa uzatvára v súlade so zriaďovacou listinou na poskytovanie verejných služieb a realizáciu nasledovných aktivít a činností:

- a) Dokumentácia, propagácia, vydateľská a expertná činnosť
- b) Propagácia a šírenie slovenskej literatúry v zahraničí
- c) Vydávanie periodických publikácií Knižná revue, Slniečko, Slovak Literary Review
- d) Budovanie počítačovej siete LIC a informačného systému LINDA.

2. Činnosti prijímateľa budú napĺňať najmä nasledovné ciele:

- Zabezpečiť 8%-ný nárast informačnej databázy LINDA oproti roku 2009.
- Vydať publikácie Zuzana Stanislavová: Dejiny slovenskej literatúry pre deti mládež po roku 1960, Viliam Marčok : V poschodovom labyrinte, Róbert Letz: Slovenské dejiny IV.
- Uskutočniť 30 prezentácií slovenských autorov a kníh doma a v zahraničí.
- Poskytovať odborné, analytické, poradenské a iné výstupy MK SR, orgánom štátnej správy a zastupiteľstvám SR v zahraničí.
- Zabezpečiť dôstojnú reprezentáciu Slovenska v rámci čestného host'ovania Slovenska na Medzinárodnom veľtrhu detskej knihy Bologna 2010.
- Zabezpečiť celoslovenskú expozíciu na 8 medzinárodných knižných veľtrhoch v zahraničí.
- Zabezpečiť účasť slovenských autorov na prezentáciách, autorských čítaniach a medzinárodných literárnych festivaloch v zahraničí.
- Podporiť vydanie 20 titulov slovenských autorov v zahraničných vydavateľstvách.
- Zabezpečiť štipendijné pobyty pre 7 zahraničných prekladateľov zo slovenčiny a slovakistov na Slovensku.

### **III.**

#### **Platobné podmienky**

1. Objem finančných prostriedkov sa stanovuje v súlade so záväznými ukazovateľmi štátneho rozpočtu na rok

2010 pre rozpočtovú kapitolu Ministerstvo kultúry Slovenskej republiky.

2. Poskytnutý príspevok na činnosť je stanovený nasledovne:

2.1.a) bežné výdavky **680 213,- EUR**

(príspevok na činnosť podľa čl. II. body 1. až n.)

2.1.b) kapitálové výdavky **0,- EUR**

(príspevok na obstaranie hmotného a nehmotného majetku)

Poskytnutý príspevok na činnosť sa rozpisuje do konkrétnych činností (Tabuľka č. 1 vrátane príloh).

3. Úlohy a ukazovatele uvedené v čl. II je možné upravovať len po predchádzajúcom súhlase poskytovateľa.

4. Poskytovateľ môže zvýšiť, alebo znížiť výšku poskytnutého príspevku na činnosť – bežné výdavky, uvedených v článku III. bod 2.1.a) podľa plnenia stanovených ukazovateľov.

#### IV. Práva a povinnosti účastníkov kontraktu

1. Poskytovateľ sa zaväzuje:

a/ oznámiť prijímateľovi výšku príspevku na činnosť rozpisom bežných a kapitálových výdavkov v termíne do 31.1. 2010,

b/ zabezpečiť financovanie predmetu činnosti uvedeného v článku II. v celoročnom rozsahu podľa článku III. bod 2 v súlade so zákonom č. 291/2002 Z. z.

o Štátnej pokladnici a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,  
c/ poskytnúť metodickú pomoc v rozsahu svojej pôsobnosti.

2. Poskytovateľ si vyhradzuje právo:

a/ znížiť príspevok na činnosť uvedený v článku III. za účelom viazania rozpočtových prostriedkov v súlade s § 18 zákona 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Ak je toto zníženie vyššie ako 4 %, poskytovateľ a prijímateľ uzavruť dodatok ku kontraktu pozmeňujúci rozsah predmetu kontraktu,

b/ krátiť objem kontraktom dohodnutého celoročného objemu finančných prostriedkov v rozsahu a termínoch, ktoré budú počas trvania kontraktu určené prípadným uznesením vlády SR.

3. Prijímateľ sa zaväzuje:

a/ dodržiavať celoročný rozpočet dohodnutý kontraktom podľa článku III. bod 2,

b/ informovať poskytovateľa o problémoch, ktoré sa vyskytujú pri zabezpečovaní rozsahu činnosti v zmysle kontraktu,

c/ dosiahnuť rozpočtované vlastné výnosy z hlavnej činnosti vo výške **132 780,- EUR**; v prípade, že tieto výnosy prijímateľ nedosiahne, je povinný prehodnotiť výšku rozpočtovaných výdavkov tak, aby bolo dodržané ustanovenie § 24 ods. 7 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,

d/ zverejňovať vo svojich informačných a propagačných materiáloch, že organizácia je štátnou príspevkovou organizáciou.

#### V. Spôsob a termín zverejnenia a vyhodnotenia kontraktu

1. Tento kontrakt zverejnia obidve strany na svojich internetových stránkach v súlade s uznesením vlády Slovenskej republiky č. 1370 z 18. decembra 2002, najneskôr do 31. 1. 2010.

2. Priebežné hodnotenie plnenia úloh vyplývajúcich z kontraktu sa uskutoční po uplynutí doby trvania kontraktu formou predkladania výkazov v systéme Štátnej pokladnice a rozboru činnosti a hospodárenia za I. polrok 2010 v termínoch predkladania rozboru.

3. Záverečné hodnotenie plnenia úloh vyplývajúcich z kontraktu sa uskutoční po uplynutí doby trvania kontraktu v termínoch stanovených poskytovateľom formou predkladania:

- výkazov v systéme Štátnej pokladnice,
- rozboru činnosti a hospodárenia za rok 2010,
- výročnou správou za rok 2010.

4. Výročnú správu za rok 2010 zverejnia obidve strany na svojich internetových stránkach do 15 .3. 2010.
5. Verejný odpočet plnenia úloh kontraktu sa uskutoční po vypracovaní a predložení výročnej správy za rok 2010.

## **VI. Trvanie kontraktu**

Kontrakt sa uzatvára na obdobie od 1. januára 2010 do 31. decembra 2010.

Bratislava, dňa 31.12. 2009

**Marek Mad'arič**  
minister kultúry SR

**Alexander Halvoník**  
štatutárny zástupca  
organizácie

### **Prílohy**

Tabuľka č. 1 – rekapitulácia činností a ich finančného krytia

Príloha č. 1 - 4 k Tabuľke č. 1 – výdavky na činnosť v členení podľa rozpočtovej klasifikácie vrátane charakteristík plánovaných činností.